

ANALISIS TEKNIK PENERJEMAHAN *CALQUE* PADA NOVEL  
TERJEMAHAN BERJUDUL *THE GIRL ON PAPER* KARYA  
GUILLAUME MUSSO

SKRIPSI

diajukan untuk memenuhi sebagian syarat memperoleh gelar  
Sarjana Pendidikan Bahasa Perancis



oleh

Elfrida Yunizar Ratih Tanjung

NIM. 1403954

DEPARTEMEN PENDIDIKAN BAHASA PERANCIS  
FAKULTAS PENDIDIKAN BAHASA DAN SASTRA  
UNIVERSITAS PENDIDIKAN INDONESIA

2019

# **Analisis Teknik Penerjemahan *Calque* pada Novel Terjemahan Berjudul *The Girl on Paper* Karya Guillaume Musso**

Oleh

Elfrida Yunizar Ratih Tanjung

Sebuah skripsi yang diajukan untuk memenuhi salah satu syarat memperoleh gelar  
Sarjana Pendidikan pada Fakultas Pendidikan Bahasa dan Sastra

© Didi Sukyadi 2019

Universitas Pendidikan Indonesia

Januari 2019

Hak Cipta dilindungi undang-undang.

Skripsi ini tidak boleh diperbanyak seluruhnya atau sebagian,

dengan dicetak ulang, difoto kopi, atau cara lainnya tanpa ijin dari penulis.

Elfrida Yunizar Ratih Tanjung, 2019

**ANALISIS TEKNIK PENERJEMAHAN CALQUE PADA NOVEL TERJEMAHAN BERJUDUL THE GIRL  
ON PAPER KARYA GUILLAUME MUSSO**

Universitas Pendidikan Indonesia | repository.upi.edu | perpustakaan.upi.edu

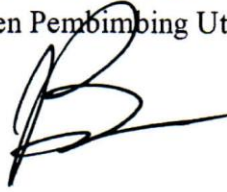
LEMBAR PENGESAHAN

ELFRIDA YUNIZAR RATIH TANJUNG  
1403954

ANALISIS TEKNIK PENERJEMAHAN *CALQUE* PADA NOVEL  
TERJEMAHAN BERJUDUL *THE GIRL ON PAPER* KARYA GUILLAUME  
MUSSO

DISETUJUI DAN DISAHKAN OLEH:

Dosen Pembimbing Utama,



Riswanda Setiadi, M.A., Ph.D.  
NIP. 196510131992021001

Dosen Pembimbing Pendamping,



Farida Amalia, S.Pd, M.Pd  
NIP. 197401082000032001

Mengetahui,  
Ketua Departemen Pendidikan Bahasa Prancis



Dr. Yuliarti Mutiasih, M.Pd.  
NIP. 196107231986012001